

1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

633F14 - Molykote DX Paste

Cette fiche de données de sécurité est valable pour les produits suivants:

633F14=0.050 = Spezial-Schmiermittel

633F14=1 = Spezial-Schmiermittel

Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation générale:

Agent lubrifiant.

Réservé aux installations industrielles ou aux utilisateurs professionnels.

Identificateur du fournisseur initial

Nom de la société: Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.: 5470 Harvester Road

Place, Lieu: Burlington, ON L7L 5N5, CA
Canada

WWW: www.ottobock.ca

E-mail: info.canada@ottobock.com

Téléphone: (800) 665-3327

Télécopie: (800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:

Ottobock SE & Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

Numéro d'appel d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666

Transport:

CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)

Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)

2. Identification des dangers

Aperçu de cas d'urgence

Aspect:

Forme: pâteux

Couleur: blanc

Odeur:

légèrement

Classification:

Aquatic Acute 1. Aquatic Chronic 2.

Symboles de danger:



Mention d'avertissement:

Attention

Mentions de danger: Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Conseils de prudence: Éviter le rejet dans l'environnement.
Recueillir le produit répandu.
Éliminer le contenu/récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

Statut des risques

Ce produit est classé comme non dangereux sous les lois du SIMDUT au Canada.

Dangers non classés ailleurs

voir rubrique 11: Informations toxicologiques

3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: mélange contient substances inorganiques, composés organiques

Composants pertinents:

N°CAS	Désignation	Concentration	Classification
CAS 64742-52-5	Distillats naphéniques lourds (pétrole), hydrotraités	35 - 65 %	Asp. Tox. 1.
CAS 61791-53-5	Amines, N-suif alkyltriméthylènedi-, oléates	2 - 4 %	Skin Irrit. 2. Eye Irrit. 2A. STOT RE 2. Aquatic Acute 1 (Facteur M = 10). Aquatic Chronic 2.
CAS 1314-13-2	Oxyde de zinc	1 - 3 %	Aquatic Acute 1 (Facteur M = 1). Aquatic Chronic 1 (Facteur M = 1).
CAS 64742-54-7	Distillat paraffiniques lourds (pétrole)	1 - 3 %	Asp. Tox. 1.

Indications complémentaires:

Contient Polytétrafluoréthylène, Distillats paraffiniques lourds (pétrole), déparaffinés au solvant. Les valeurs limites maximales d'exposition professionnelle, sont, le cas échéant, indiquées dans la section 8.

Indication sur Distillats paraffiniques lourds (pétrole), déparaffinés au solvant: Contient <3 % DMSO - extrait (IP 346). Ici s'applique la note L.

4. Premiers secours

Informations générales: Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

En cas d'inhalation: Transporter la personne atteinte à l'air frais. En cas de malaise, consulter un médecin.

Après contact avec la peau: En cas de contact avec la peau, rincer aussitôt abondamment avec de l'eau et du savon. En cas d'irritations cutanées consulter un dermatologue.

Contact avec les yeux: Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas de symptômes durables, consulter un ophtalmologiste.

Ingestion: Rincer la bouche abondamment à l'eau. Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter un médecin.

Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Aucune donnée disponible

Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point d'éclair: > 200 °C (c.c.)

Température d'auto-inflammabilité:

Aucune donnée disponible

Agents d'extinction appropriés:

Jet d'eau en aspersion, poudre d'extinction, mousse résistante à l'alcool, dioxyde de carbone.

Agents d'extinction déconseillés pour des raison de sécurité:

Jet d'eau à grand débit

Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, risque de dégagement de: oxydes métalliques, oxydes d'azote (NOx), monoxyde de carbone et dioxyde de carbone, Phosphore oxydes, fluorure d'hydrogène.

Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers:

Utiliser un appareil respiratoire autonome et des vêtements ignifugés.

Indications complémentaires:

Refroidir au jet d'eau les récipients exposés au danger, même après extinction de l'incendie
Éviter la pénétration des eaux d'extinction dans les eaux superficielles ou la nappe phréatique.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles: Assurer une aération suffisante. Éviter le contact avec la substance.

Porter un équipement de protection approprié. Tenir toute personne non protégée à l'écart. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.
Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

Précautions en matière d'environnement:

Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations. Informer si nécessaire les autorités compétentes.

Méthodes de nettoyage: Endiguer. Absorber mécaniquement et mettre dans des récipients adéquats en vue de l'élimination.

Indications complémentaires:

Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit.

7. Manipulation et stockage

Manipulation

Précautions de manipulation:

Assurer une aération suffisante. Éviter le contact avec la substance. Porter un équipement de protection approprié. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

Protection contre l'incendie et les explosions:

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver uniquement dans le récipient d'origine dans un endroit frais et bien ventilé. Conserver le récipient bien fermé et à l'abri de l'humidité. Protéger de l'humidité.

Conseils pour le stockage en commun:

Ne pas stocker ensemble avec: agents oxydants
Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

8. Contrôles de l'exposition/ protection individuelle

Directives de l'exposition

Valeurs limites au poste de travail:

N°CAS	Désignation	Type	Valeur limite
1314-13-2	Oxyde de zinc	Canada: OEL 15 min	10 mg/m ³
		Canada: OEL 8 hour	2 mg/m ³
		Canada: OEL STEL	10 mg/m ³ (fraction respirable)
		Canada: OEL TWA	2 mg/m ³ (fraction respirable)
		Canada: VECD	10 mg/m ³ (fraction respirable)
		Canada: VEMP	2 mg/m ³ (fraction respirable)

Contrôles de l'exposition

Assurer une aération suffisante.
Aspiration locale conseillée.
Se reporter également aux informations du chapitre 7, paragraphe stockage.

Protection individuelle

Protection yeux/visage: Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

Protection de la peau: Porter un vêtement de protection approprié.
Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138.
Type de gants: caoutchouc chloroprène, néoprène, caoutchouc nitrile, polyéthylène, éthylène-alcool vinylique (EVOH), alcool polyvinylique (PVA), caoutchouc fluoré (Viton)
Période de latence: > 120 min
Épaisseur du revêtement: >= 0.35 mm
Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

Protection respiratoire: En cas d'émission de poussière, porter un masque adéquat de protection.
En cas de dégagement de vapeurs, utiliser un appareil respiratoire.
Filtre combiné: Porter un demi-masque à filtre combiné pour vapeurs et particules organiques.

Mesures générales de protection et d'hygiène:
Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Cf. 6.: Section "Précautions pour la protection de l'environnement".

9. Propriétés physiques et chimiques

Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect:	Forme: pâteux Couleur: blanc
Odeur:	légèrement
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
pH:	Aucune donnée disponible
Point de fusion/point de congélation:	Aucune donnée disponible
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point d'éclair:	> 200 °C (c.c.)
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	1.14 g/cm ³
Solubilité dans l'eau:	insoluble
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible
Propriétés explosives:	non explosif

10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Voir sous-section «Possibilité de réactions dangereuses».
Stabilité chimique:	Stable si stocké dans les conditions prévues.
Possibilité de réactions dangereuses:	Réagit avec les agents oxydants
Conditions à éviter:	Protéger contre: forte chaleur, humidité
Matières incompatibles:	Comburant

Produits de décomposition dangereux:

Produits de dégradation: hydrocarbures fluorés

Décomposition thermique: Aucune donnée disponible

11. Informations toxicologiques

Tests toxicologiques

Effets toxicologiques:	<p>Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.</p> <p>Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.</p> <p>Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.</p> <p>Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données.</p> <p>Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Manque de données.</p> <p>Sensibilisation respiratoire: Manque de données.</p> <p>Sensibilisation cutanée: Manque de données.</p> <p>Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.</p> <p>Cancérogénicité: Manque de données.</p> <p>Toxicité pour la reproduction: Manque de données.</p> <p>Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.</p> <p>Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.</p> <p>Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.</p> <p>Danger par aspiration: Manque de données.</p>
Autres informations:	<p>Indication sur Distillats naphténiqes lourds (pétrole), hydrotraités:</p> <p>DL50 Rat, par voie orale: > 5,000 mg/kg (OCDE 401)</p> <p>DL50 Lapin, dermique: > 5,000 mg/kg (OECD 402)</p> <p>CL50 Rat, par inhalation, poussières/brouillard: > 5.53 mg/L/4h (OECD 403)</p> <p>Indication sur Polytétrafluoréthylène</p> <p>DL50 Rat, par voie orale: > 5,000 mg/kg (estimé)</p> <p>Indication sur Distillats paraffiniques lourds (pétrole), déparaffinés au solvant:</p> <p>DL50 Rat, par voie orale: > 5,000 mg/kg</p> <p>DL50 Lapin, dermique: > 2,000 mg/kg</p> <p>CL50 Rat, par inhalation, poussières/brouillard: >5 mg/L/4h</p> <p>Indication sur amines, N-suif alkyltriméthylènedi-, oléates:</p> <p>DL50 Rat, par voie orale: > 5,000 mg/kg</p> <p>DL50 Rat, dermique: > 2,000 mg/kg (read across, OECD 402)</p> <p>Indication sur Oxyde de zinc:</p> <p>DL50 Rat, par voie orale: > 5,000 mg/kg (OECD 401)</p> <p>DL50 Rat, dermique: > 2,000 mg/kg (OECD 402)</p> <p>CL50 Rat, par inhalation, poussières/brouillard: > 5.7 mg/L/4h (OECD 403)</p>

12. Données écologiques

Écotoxicité

Toxicité aquatique: Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Indication sur amines, N-suif alkyltriméthylènedi-, oléates:

Toxicité pour le poisson:

CL50: 0.1 - 1 mg/L

Toxicité pour la daphnia:

CE50 Daphnia magna (puce d'eau géante): > 0.1 - 1 mg/L/48h (read across)

EC10 Daphnies, chronique: > 1 mg/L

Toxicité pour les algues:

CE50 algues: > 0.01 - 0.1 mg/L/72h (read across, OECD 201)

NOEC algues: > 0.01 - 0.1 mg/L/72h (read across, OECD 201)

Indication sur Oxyde de zinc:

Toxicité pour le poisson:

CL50 Oncorhynchus mykiss: 0.14 - 1.1 mg/L/96h

CL50 Danio rerio: 1 - 10 mg/L/96h

NOEC Danio rerio: >= 0.540 mg/L/32d

Toxicité pour la daphnia:

CE50 Daphnia magna (puce d'eau géante): 1 - 10 mg/L/48h

NOEC Daphnia magna (puce d'eau géante) progéniture: 0.04 mg/L/21d

Toxicité pour les algues:

CI50 Selenastrum capricornutum (algue verte), taux de croissance: 0.136 mg/L/72h

Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

Persistence et dégradabilité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

Indications diverses relatives à l'écologie

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

13. Considérations relatives à l'élimination

Produit

Recommandation: Incinération de déchets spéciaux avec autorisation des autorités locales.

Conditionnement

Recommandation: Code de déchet

ASN150104 Emballages métalliques.

ASN150102 Emballages en matière plastique.

L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

Vider soigneusement et si possible complètement.

14. Informations relatives au transport

Numéro ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

UN 3077

Désignation officielle de transport de l'ONU

ADR/RID:

ONU 3077,

MATIÈRE DANGEREUSE DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, SOLIDE, N.S.A.
(amines, N-suif alkyltriméthylènedi-, oléates, oxyde de zinc)

IMDG, IATA-DGR:

UN 3077, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.
(amines, N-tallow alkyltriméthylènedi-, oleates, zinc oxide)

Classe(s) de danger pour le transport

ADR/RID:

Classe 9, Code: M7

IMDG:

Class 9, Subrisk -

IATA-DGR:

Class 9

Groupe d'emballage

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

III

Dangers pour l'environnement

Polluant marin:

oui



Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

Aucune donnée disponible

Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

UN Number:

UN3077

Shipping name:

ONU 3077, Matière dangereuse au niveau de l'environnement, solide, n.s.a.
(amines, N-suif alkyltriméthylènedi-, oléates, oxyde de zinc)

TDG class:

9

Packing group:

III

Special provisions:

16, 99

Explosive limit and limited quantity index:

5 kg

Marine pollutant:

P

Transport maritime (IMDG)

Numéro ONU:	UN 3077
Désignation technique spécifique:	UN 3077, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, oleates, zinc oxide)
Class or division, Subsidiary risk:	Class 9, Subrisk -
Groupe d'emballage:	III
Numéro EmS:	F-A, S-F
Dispositions particulières:	274 335 375 966 967 969
Quantités limitées:	5 kg
Quantités exceptées:	E1
Conditionnement - Instructions:	P002, LP02
Conditionnement - Réglementations:	PP12
IBC - Instructions:	IBC08
IBC - Réglementations:	B3
Instructions réservoirs - IMO:	-
Instructions réservoirs - UN:	T1, BK2, BK2, BK3
Instructions réservoirs - Réglementations:	TP33
Arrimage et manutention:	Category A. SW23
Propriétés et observations:	-
Polluant marin:	oui
Groupe de ségrégation:	none

Transport aérien (IATA)

Numéro UN d'identification:	UN 3077
Désignation technique spécifique:	UN 3077, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (amines, N-tallow alkyltrimethylenedi-, oleates, zinc oxide)
Class or division, Subsidiary risk:	Class 9
Groupe d'emballage:	III
Etiquette de danger:	Miscellaneous & Environmentally hazardous
Code de quantité exceptée:	E1
Avions passagers et cargo: Quantité limitée:	Pack.Instr. Y956 - Max. Net Qty/Pkg. 30 kg G
Avions passagers et cargo:	Pack.Instr. 956 - Max. Net Qty/Pkg. 400 kg
Avion-cargo uniquement:	Pack.Instr. 956 - Max. Net Qty/Pkg. 400 kg
Dispositions particulières:	A97 A158 A179 A197 A215
Emergency Response Guide-Code (ERG):	9L

15. Règlements

Directives nationales - Canada

Distillats naphthéniques lourds (pétrole), hydrotraités:	DSL: repertorié
Polytétrafluoréthylène:	DSL: repertorié
Distillats paraffiniques lourds (pétrole), déparaffinés au solvant:	DSL: repertorié
Amines, N-suif alkyltriméthylènedi-, oléates:	DSL: repertorié
Oxyde de zinc:	DSL: repertorié
Distillat paraffiniques lourds (pétrole):	DSL: repertorié

16. Autres informations

Texte pour l'étiquetage: Contient 35 - 65 % Distillats naphténiques lourds (pétrole), hydrotraités, 2 - 4 % Amines, N-suif alkyltriméthylènedi-, oléates, 1 - 3 % Oxyde de zinc, 1 - 3 % Distillat paraffiniques lourds (pétrole).

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:

Health: 1 (Slight)

Fire: 1 (Slight)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)

Flammability: 1 (Slight)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
	X

Abréviations et acronymes:

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises par voies de navigation intérieures
 ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route
 Aquatic Acute: Danger pour l'environnement aquatique - aigu
 Aquatic Chronic: Danger pour l'environnement aquatique - chronique
 AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise
 Asp. Tox.: Toxicité par aspiration
 CAS: Service des résumés chimiques
 CE: Communauté européenne
 CFR: Code des règlements fédéraux
 CI50: Concentration inhibitrice 50%
 CL50: Concentration létale médiane
 CLP: Classification, étiquetage et emballage
 Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses
 DL50: Dose létale 50%
 DMEL: Dose dérivée avec effet minimum
 DNEL: Dose dérivée sans effet
 EC50: Concentration efficace 50%
 EmS: Consignes d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses
 EN: Norme européenne
 EQ: Quantités exceptées
 Eye Irrit.: Irritation des yeux
 facteur M: Facteur de multiplication
 IATA: Association du transport aérien international
 IATA-DGR: Association du transport aérien international – Règlement sur les marchandises dangereuses
 IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac
 IMO: Organisation maritime internationale
 MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires
 NOEC: Concentration sans effet observé
 OCDE: Organisation de Coopération et de Développement Économiques
 ONU: Organisation des Nations unies
 OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail
 PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique
 PNEC: Concentration prédite sans effet
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 SIMDUT: Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail
 Skin Irrit.: Irritation de la peau
 STOT RE: Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée
 TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses
 vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 14: IMDG 2025

Créée:

7/4/2016

Service responsable de la fiche technique

Responsable:

voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.